



RADA PRE VYSIELANIE A RETRANSMISIU

Dobrovičova 8, P. O. Box 155, 810 00 Bratislava

Rozhodnutie č.: R/90/RZL/115/2016

Správne konanie č.: 745/SKL/2016

Bratislava dňa 22.11.2016

Doložka právoplatnosti:

R o z h o d n u t i e

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v správnom konaní č. 745/SKL/2016 začatom dňa 19. 9. 2016 podľa § 47 zákona č. 308/2000 Z. z. posúdila žiadosť o zmenu licencie na rozhlasové terestriálne vysielanie, doručenú Rade v lehote stanovenej v základných podmienkach konania účastníkmi konania:

Radio ON s.r.o.
Pribišova 19/A
Bratislava 841 05

T.W.Rádio s.r.o.
Banšelova 17
Bratislava 821 04

a po posúdení podkladov potrebných pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada podľa ustanovenia § 48 ods. 8 zákona č. 308/2000 Z. z.

I.

prideluje frekvenciu 91,7 MHz Bratislava Dúbravka

držiteľovi licencie na rozhlasové vysielanie č. R/90 spoločnosti **T.W.Rádio s.r.o., Bratislava** a podľa ustanovenia § 51 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z.

mení

rozhodnutie o udelení licencie č. R/90/2005 zo dňa 19. 4. 2005 v znení neskorších zmien a doplnení takto:

1. V čl. I časť 6 sa vkladá tento text:
„91,7 MHz Bratislava Dúbravka“

2. v čl. IV bod 2 sa dopĺňa nasledovný bod a text:
**„2.5 Frekvencia: 91,7 MHz Bratislava Dúbravka
Lokalita: Dúbravka
Frekvenčný list : 10975/OSFS/2016“**

II. zamieta

podľa § 49 ods. 2 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. žiadosť účastníka konania, spoločnosti: Radio ON s.r.o., Pribišova 19/A, Bratislava 841 05.

Podľa ustanovenia § 55 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní sa vylučuje odkladný účinok opravného prostriedku proti tomuto rozhodnutiu z dôvodu naliehavého všeobecného záujmu.

Odôvodnenie:

V súlade s ustanovením § 48 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. Rada dňa 19. 9. 2016 verejne vyhlásila v dvoch celoštátnych denníkoch, na úradnej tabuli v mieste svojho sídla a na internetovej stránke Rady základné podmienky konania o udelenie/zmenu licencie na rozhlasové terestriálne vysielanie. V základných podmienkach konania Rada určila lehotu a miesto podania žiadosti o udelenie/zmenu licencie, dátum verejného vypočutia, konkrétne frekvencie a územný rozsah vysielania. Lehota na podanie žiadosti o udelenie licencie/pridelenie frekvencie bola stanovená do 19. 10. 2016.

Podľa ustanovenia § 47 zákona č. 308/2000 Z. z.:

(1) Pri rozhodovaní o udelení licencie je rada povinná posudzovať a prihliadať na

- a) predpoklady zachovania plurality informácií a mediálnych obsahov,*
- b) priehľadnosť vlastníckych vzťahov žiadateľa o licenciu,*
- c) priehľadnosť a dôveryhodnosť finančných zdrojov určených na financovanie vysielania,*
- d) vyváženosť programovej skladby navrhovanej žiadateľom o licenciu vo vzťahu k existujúcej ponuke programových služieb v oblasti vysielania na území, ktoré by malo byť týmto vysielaním pokryté,*
- e) prínos žiadateľa o licenciu vo vzťahu k vysielaniu a výrobe programov vo verejnom záujme,*
- f) skutočnosť, aby žiadateľ o licenciu nezískal dominantné postavenie na relevantnom trhu,*
- g) skutočnosť, aby bola zabezpečená primeraná majetková účasť slovenských osôb a ich zastúpenie v orgánoch spoločnosti, ak je žiadateľom o licenciu právnická osoba so zahraničnou majetkovou účasťou.*

(2) Pri rozhodovaní o udelení licencie na regionálne vysielanie alebo licencie na lokálne vysielanie výhradne v jednom alebo vo viacerých úradných jazykoch Európskej únie, ktorý nie je štátnym jazykom Slovenskej republiky, je rada povinná posudzovať a prihliadať aj na skutočnosť, či existuje dostatočná ponuka regionálneho vysielania alebo lokálneho vysielania programových služieb v štátnom jazyku na území, ktoré by malo byť týmto vysielaním pokryté.

Podľa ustanovenia § 48 zákona č. 308/2000 Z. z.:

(1) Konanie o udelenie licencie na terestriálne vysielanie rada začína z vlastného podnetu.

(2) Konanie o udelenie licencie na terestriálne vysielanie na frekvenciách, na ktorých vysielala vysielateľ s licenciou, ktorej platnosť sa skončí, rada začne

- a) najneskôr 18 mesiacov pred skončením platnosti licencie na terestriálne vysielanie rozhlasovej programovej služby a na terestriálne celoplošné a multiregionálne vysielanie televíznej programovej služby,*
- b) pri lokálnom vysielaní televíznej programovej služby a regionálnom vysielaní televíznej programovej služby najneskôr 16 mesiacov pred skončením platnosti licencie.*

(3) Konanie o udelenie licencie na terestriálne vysielanie sa začína odo dňa, keď rada verejne vyhlási najmenej v dvoch celoštátnych denníkoch a na svojej úradnej tabuli v mieste svojho sídla, ako aj na svojom webovom sídle základné podmienky konania o udelenie licencie na terestriálne vysielanie.

(4) V základných podmienkach konania rada určí lehotu a miesto podania žiadosti o licenciu na terestriálne vysielanie, územný rozsah vysielania, konkrétne frekvencie a dátum verejného vypočutia žiadateľov o licenciu.

(5) Žiadosť o licenciu na terestriálne vysielanie doručenú rade po uplynutí určenej lehoty v základných podmienkach rada zamietne do 15 dní odo dňa jej doručenia.

(6) Účastníkmi konania o udelenie licencie na terestriálne vysielanie sú všetci žiadatelia o licenciu na terestriálne vysielanie, ktorých žiadosť bola rade doručená v určenej lehote.

(7) Účastník konania o udelenie licencie na terestriálne vysielanie alebo konania o zmenu licencie na terestriálne vysielanie je oprávnený nahliadať iba do tej časti spisovej dokumentácie, ktorá sa týka výhradne jeho žiadosti. Rada je povinná zabezpečiť, aby sa účastník konania o udelenie licencie na terestriálne vysielanie nemohol oboznámiť s údajmi, ktoré rade na účely tohto konania poskytol iný účastník konania.

(8) Licenciu na terestriálne vysielanie rada vydáva formou rozhodnutia, ktoré vo výrokovej časti obsahuje ustanovenie o udelení licencie na terestriálne vysielanie jednému z účastníkov konania o udelenie licencie na terestriálne vysielanie a ustanovenie o zamietnutí žiadostí všetkých ostatných účastníkov konania o udelenie licencie na terestriálne vysielanie. V odôvodnení rada uvedie výsledky hodnotenia jednotlivých žiadostí o licenciu na terestriálne vysielanie podľa splnenia kritérií určených v § 47. Rozhodnutie o udelení licencie na terestriálne vysielanie sa doručuje všetkým účastníkom konania o udelenie licencie na terestriálne vysielanie.

(9) Ustanovenia odsekov 1 až 8 sa primerane vzťahujú aj na konanie o zmene licencie, v ktorom sa vysielateľovi prideliť frekvencia.

* * *

V termíne stanovenom v základných podmienkach konania (t.j. do **19. 10. 2016**) požiadali o pridelenie predmetnej frekvencie títo žiadatelia – účastníci konania: **Radio ON s.r.o.** a **T.W.Rádio s.r.o.**

Rada posúdila doručené žiadosti v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní a s ustanoveniami § 46, § 48 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z. z. Pri doručených žiadostiach účastníkov konania Rada zoberala do úvahy skutočnosť, že títo účastníci konania doručili Rade údaje a doklady uvedené v § 46 zákona č. 308/2000 Z. z., takže správny orgán mal o každom z týchto žiadateľov komplexné informácie, vrátane informácií o právnych skutočnostiach, finančnom stave a o vysielanej programovej službe. Žiadosti účastníkov konania boli predložené a doplnené Rade s náležitosťami podľa zákona.

V súlade s podmienkami konania Rada pozvala účastníkov konania na ústne pojednávania, ktoré sa uskutočnili dňa 21.11.2016 v sídle Rady, a dala im možnosť oboznámiť Radu so svojimi žiadosťami a objasniť dôvody, pre ktoré žiadajú o licenciu na rozhlasové vysielanie.

Na začiatku verejného vypočutia boli zástupcovia účastníkov konania riadne oboznámení s predmetom verejného vypočutia, boli poučení, že majú právo, v súlade s § 33 zákona č. 71/1967 Zb., navrhovať dôkazy a ich doplnenie, vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia aj k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Majú právo nazerať do spisov, robiť si z nich výpisy, odpisy a dostať kópie spisov alebo dostať informáciu zo spisov iným spôsobom.

Za spoločnosť Radio ON s.r.o., sa ústneho pojednávania zúčastnili na základe splnomocnenia Norbert Lazar a Róbert Oravec. Účastník konania uviedol, že momentálne prebieha konsolidácia rádia v dvoch fázach, a to finančná konsolidácia a tiež programová. Nakoľko jeden zo spoločníkov rádia zomrel, tento proces sa mierne spomalil, avšak finančná konsolidácia je v zásade ukončená. Ďalšia etapa konsolidácie zahŕňa zvýšenie pokrytia, pričom chce pokryť najmä územie Bratislavy, ktoré je pre rádio kľúčové. Chce získať ďalších poslucháčov, čím dôjde aj k získaniu nových inzerentov. Finančne bude vysielanie pokrývať z vlastných zdrojov, tak ako aj doteraz, nakoľko rádio má dobre nastavené parametre fungovania. Rádio sa však nechce s týmto stavom uspokojiť, má ambíciu ďalej napredovať.

Za spoločnosť T.W.Rádio s.r.o. sa ústneho pojednávania zúčastnili Ivan Zuštiak, konateľ spoločnosti a Miroslav Stuška, na základe ústneho splnomocnenia. Ivan Zuštiak ústne splnomocnil Miroslava Stušku na zastupovanie pred Radou. Na otázku člena Rady, dokedy rozvysiela frekvenciu v Rožňave, či zostane zachovaná programová služba a dokedy by vedel rozvysielať požadované frekvencie, účastník konania uviedol, že frekvencia v Rožňave je v súčasnosti už rozvysielaná. Účastník konania disponuje kontrolným meraním z minulého týždňa. Snaží sa rozvíjať rádio a posúvať ho ďalej. Chce vysielateľ na celom území Bratislavy. Rádio je zaujímavé pre ľudí, čo dokazuje aj ponuka na predaj rádia, ktorú však odmietol. Čo sa týka frekvencie v Dúbravke, doložil vyjadrenie evanjelickej aliancie a niekoľkých ďalších zborov, ktoré by privítali rozšírenie pokrytia takéhoto rádia. Chce rozšíriť vysielanie, myslí si, že programová štruktúra bola privítaná veľmi dobre poslucháčmi. Účastník konania doložil dokument Deklarácia príslušnosti, ktorá má deklarovať prevzatie všetkých nákladov na koordináciu požadovaných frekvencií. Čo sa týka požadovaných frekvencií, chcel by ich rozvysielať v priebehu budúceho roka. Na otázku člena Rady, či sa zmenilo niečo z finančného hľadiska, účastník konania uvádza, že nikdy nebol komerčným rádiom, hoci sa snaží posunúť v oblasti reklamy. Je financovaný najmä z darov, podarilo sa mu osloviť viaceré zbory, bol na niekoľkých veľkých kresťanských festivaloch, kde prezentoval svoje rádio, ktoré malo dobrý ohlas. Z toho je teda zrejmé, že existuje veľký záujem o takýto typ rádia. Na otázku členky Rady, či má urobené prieskumy vekového priemeru poslucháčov, účastník konania uviedol, že tým, že je špecifickým produktom na trhu, chce zasiahnuť všetky vekové kategórie poslucháčov, zaradil nový program Retroklub zameraný na starších poslucháčov, ktorý má veľký ohlas. Vysiela programy zamerané na konkrétne vekové kategórie. Má aj vysielanie pre deti, poradenskú reláciu, pravidelné večerníčky pre deti. Na otázku členky Rady, či si literárno-dramatické programy vyrába sám, účastník konania uviedol, že sa jedná o knihy, na ktoré získal copyright a tiež básne od poslucháčov, ktoré mali veľký úspech u poslucháčov. Čo sa týka frekvencie 97,6 MHz Trnava, účastník konania uviedol, že sa až teraz dozvedel o tom, že môže byť pridelená iba spoločnosti GES Slovakia, s.r.o., čo samozrejme riešuje.

* * *

Frekvencia 91,7 MHz Bratislava Dúbravka bola koordinovaná spoločnosťou **GES Slovakia, s.r.o.**

* * *

Rada na svojom zasadnutí dňa 22.11.2016 vyhodnotila všetky podklady pre rozhodnutie, ktorými boli doručené žiadosti, údaje a závery z verejného vypočutia - ústnych pojednávaní, pričom Rada brala do úvahy i údaje a skutočnosti všeobecne známe a známe Rade z jej úradnej činnosti. Rada hodnotila žiadosti jednotlivých účastníkov konania podľa kritérií určených v ustanovení § 47 zákona č. 308/2000 Z. z.

Žiadosť spoločnosti Radio ON s.r.o. spĺňala náležitosti podľa ustanovenia § 46 zákona č. 308/2000 Z. z. po doplnení údajov, na ktoré ho Rada vyzvala listom č. 4369/2016/O, a teda aby najneskôr do 10.11.2016 svoju žiadosť doplnil o:

- § 46 ods. 1 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z.: údaje a doklady o finančných zdrojoch, ktoré má žiadateľ o licenciu k dispozícii na vysielanie. Účastník konania uviedol nasledovné: „*vlastné zdroje z predaja reklamného priestoru, pôžičky spoločníka*“ (žiadosť o pridelenie frekvencie 97,6 MHz) a

„vlastné zdroje z predaja reklamného priestoru, pôžičky spoločníka IKT Media s.r.o.“ (žiadost' o pridelenie frekvencie 91,7 MHz). Podľa predloženej účtovnej závierky je výsledok hospodárenia účastníka konania za posledné účtovné obdobie po zdanení záporný.

- § 46 ods. 2 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z.: zakladateľskú zmluvu, spoločenskú zmluvu alebo zakladateľskú listinu žiadateľa o licenciu, stanovy spoločnosti; ak ide o akciovú spoločnosť, priloží zoznam akcionárov platný ku dňu podania žiadosti od centrálného depozitára;
- § 46 ods. 2 písm. c) zákona č. 308/2000 Z. z.: výpis z evidencie registra trestov; výpis z evidencie registra trestov nesmie byť starší ako tri mesiace;
- § 46 ods. 2 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z.: doklady preukazujúce skutočnú možnosť získania prostriedkov uvedených v odseku 1 písm. e), ich pôvod a zloženie;
- § 46 ods. 2 písm. f) zákona č. 308/2000 Z. z.: doklady preukazujúce technické a organizačné predpoklady žiadateľa o licenciu na riadne začatie vysielania a na jeho ďalšie uskutočňovanie;
- § 46 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.: ak je žiadateľ o licenciu vysielateľom v Slovenskej republike alebo v zahraničí alebo je majetkovo prepojený s vysielateľom v Slovenskej republike alebo v zahraničí, je povinný uviesť do žiadosti podľa odseku 1 údaje aj o týchto činnostiach a doplniť doklady podľa odseku 2. Rovnakú povinnosť má žiadateľ o licenciu, ktorý je vydavateľom periodickej tlače alebo majiteľom tlačovej agentúry v Slovenskej republike alebo v zahraničí, alebo je majetkovo prepojený s vydavateľom periodickej tlače alebo s tlačovou agentúrou v Slovenskej republike alebo v zahraničí. Účastník konania uviedol nasledovné: „Radio ON s.r.o., nie je majetkovo prepojené podľa § 46 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.“. Uvedené vyhlásenie teda neuviedol v celom rozsahu.

Zároveň Rada podľa § 46 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z. účastníka konania požiadala, aby uložil audítorom overenú účtovnú závierku za predchádzajúce účtovné obdobie v registri účtovných závierok.

Účastník konania na základe výzvy dňa 10. 11. 2016 listom č. 4570/2016/P doplnil svoje podanie o

- § 46 ods. 1 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z.: potvrdenie o disponibilnom zostatku v banke Tatrabanka, zmluva o pôžičke,
- § 46 ods. 2 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z.: úplné znenie zakladateľskej zmluvy účastníka konania,
- § 46 ods. 2 písm. c) zákona č. 308/2000 Z. z.: výpis z registra trestov pre účastníka konania, že nemá záznam v registri trestov,
- § 46 ods. 2 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z.: potvrdenie o disponibilnom zostatku v banke, zmluva o pôžičke,
- § 46 ods. 2 písm. f) zákona č. 308/2000 Z. z.: čestné vyhlásenie Ing. Róberta Oravca, konateľ a spoločnosti SOUND DESIGN s.r.o.,
- § 46 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.: čestné prehlásenie, že je vysielateľom v Slovenskej republike, nie je majetkovo prepojený s iným vysielateľom v Slovenskej republike alebo v zahraničí, nie je vydavateľom periodickej tlače alebo majiteľom tlačovej agentúry v Slovenskej republike alebo v zahraničí, nie je majetkovo prepojený s iným vydavateľom periodickej tlače alebo majiteľom tlačovej agentúry v Slovenskej republike alebo v zahraničí,
- potvrdenie zdravotnej poisťovne Union zdravotná poisťovňa, a.s., že účastník konania nemá evidované nedoplatky na zdravotnom poistení,

K žiadosti, aby účastník konania uložil audítorom overenú účtovnú závierku za predchádzajúce účtovné obdobie v registri účtovných závierok účastník konania predložil úradne overené čestné vyhlásenie, že nemal povinnosť vykonať audit účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie podľa zákona č. 431/2002 Z. z. V online Registri účtovných závierok Ministerstva financií Slovenskej republiky dostupnom na stránke <http://www.registeruz.sk/cruz-public/domain/accountingentity/show/534692> je účtovná závierka účastníka konania za rok 2015 uložená.

Žiadost' spoločnosti **T.W.Rádio s.r.o.** spĺňala náležitosti podľa ustanovenia § 46 zákona č. 308/2000 Z. z. po doplnení údajov, na ktoré ho Rada vyzvala listom č. 4367/2016/O, a teda aby najneskôr do 10.11.2016 svoju žiadost' doplnil o:

- § 46 ods. 1 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z.: údaje a doklady o finančných zdrojoch, ktoré má žiadateľ o licenciu k dispozícii na vysielanie. Účastník konania uviedol nasledovné: „*finančné dary, príjem z reklamy*“.

- § 46 ods. 1 písm. g) zákona č. 308/2000 Z. z.: navrhovaný spôsob technického a organizačného zabezpečenia vysielania;

- § 46 ods. 2 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z.: zakladateľskú zmluvu, spoločenskú zmluvu alebo zakladateľskú listinu žiadateľa o licenciu, stanovы spoločnosti; ak ide o akciovú spoločnosť, priloží zoznam akcionárov platný ku dňu podania žiadosti od centrálneho depozitára;

- § 46 ods. 2 písm. c) zákona č. 308/2000 Z. z.: výpis z evidencie registra trestov; výpis z evidencie registra trestov nesmie byť starší ako tri mesiace;

- § 46 ods. 2 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z.: doklady preukazujúce skutočnú možnosť získania prostriedkov uvedených v odseku 1 písm. e), ich pôvod a zloženie;

- § 46 ods. 2 písm. f) zákona č. 308/2000 Z. z.: doklady preukazujúce technické a organizačné predpoklady žiadateľa o licenciu na riadne začatie vysielania a na jeho ďalšie uskutočňovanie;

- § 46 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.: ak je žiadateľ o licenciu vysielateľom v Slovenskej republike alebo v zahraničí alebo je majetkovo prepojený s vysielateľom v Slovenskej republike alebo v zahraničí, je povinný uviesť do žiadosti podľa odseku 1 údaje aj o týchto činnostiach a doplniť doklady podľa odseku 2. Rovnakú povinnosť má žiadateľ o licenciu, ktorý je vydavateľom periodickej tlače alebo majiteľom tlačovej agentúry v Slovenskej republike alebo v zahraničí, alebo je majetkovo prepojený s vydavateľom periodickej tlače alebo s tlačovou agentúrou v Slovenskej republike alebo v zahraničí. K uvedenému vyhláseniu účastník konania uviedol nasledovné: „*NIE*“ Uvedené vyhlásenie teda neuviedol v celom rozsahu.

Zároveň Rada podľa § 46 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z. účastníka konania požiadala, aby uložil audítorom overenú účtovnú závierku za predchádzajúce účtovné obdobie v registri účtovných závierok.

Účastník konania na základe výzvy dňa 10.11.2016 listom č. 4572/2016/P doplnil svoje podanie o

- § 46 ods. 1 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z.: informácie o neziskovej organizácii TWR media o.z., potvrdenie o vedení účtu z banky Fiobanka, potvrdenie o disponibilnom zostatku z banky Tatrabanka.

- § 46 ods. 1 písm. g) zákona č. 308/2000 Z. z.: navrhovaný spôsob technického a organizačného zabezpečenia vysielania;

- § 46 ods. 2 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z.: úplné znenie spoločenskej zmluvy účastníka konania,

- § 46 ods. 2 písm. c) zákona č. 308/2000 Z. z.: výpis z registra trestov pre spoločnosť T.W.Rádio s.r.o. a a Ivana Zuštiaka, že nemá záznam v registri trestov,

- § 46 ods. 2 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z.: informácie o neziskovej organizácii TWR media o.z., potvrdenie o vedení účtu z banky Fiobanka, potvrdenie o disponibilnom zostatku z banky Tatrabanka.

- § 46 ods. 2 písm. f) zákona č. 308/2000 Z. z.: doklady preukazujúce technické a organizačné predpoklady žiadateľa o licenciu na riadne začatie vysielania a na jeho ďalšie uskutočňovanie;

- § 46 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.: prehlásenie, že je vysielateľom v Slovenskej republike, nie je vydavateľom periodickej tlače, ani majiteľom tlačovej agentúry v Slovenskej republike ani v zahraničí, nie je majetkovo prepojený s vydavateľom periodickej tlače, ani majiteľom tlačovej agentúry v Slovenskej republike, ani v zahraničí,

K žiadosti, aby účastník konania uložil audítorom overenú účtovnú závierku za predchádzajúce účtovné obdobie v registri účtovných závierok účastník konania uviedol, že nemal povinnosť vykonať audit účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie podľa § 19 zákona č. 431/2002 Z. z. V online Registri účtovných závierok Ministerstva financií Slovenskej republiky dostupnom na stránke <http://www.registeruz.sk/cruz-public/domain/accountingentity/show/244731> je účtovná závierka účastníka konania za rok 2015 uložená.

Účastník konania dňa 21.11.2016 č.d.p. 4709/2016/P doplnil svoje podanie o:

- vyjadrenie podpory zástupcov kresťanských zborov v Bratislave (1x originál, 1x kópia),

- vyjadrenie podpory zástupcov kresťanských zborov v Košiciach (1x kópia),

- deklaráciu príslušnosti s prílohami. V deklarácii uviedol, že spoločnosť T.W.Rádio s.r.o. ako žiadateľ FM frekvencií vo výberovom konaní: 91,7 MHz Bratislava – Dúbravka a 97,6 MHz Trnava, prevzal všetky náklady súvisiace s vyhľadáním, výpočtami a vyhotovením dokumentácie vyššie uvedených frekvencií pre medzinárodnú koordináciu a udelenie súhlasu využívania FM frekvencií pre účely rozhlasového vysielania v Slovenskej republike. Prílohami deklarácie boli: mandátna zmluva medzi spoločnosťou GES Slovakia s.r.o. a Ing. Bohumír Havran N-MEDIA HAVRAN zo dňa 21.2.2013, podanie návrhov FM frekvencií Bratislava – Dúbravka a Trnava z 22.3.2013, Odstúpenie od výberového konania dňa 26. 9. 2016 (e-mail) a zmluva o postúpení zo dňa 30. 9. 2016 medzi T.W.Rádio s.r.o. a Ing. Bohumír Havran N-MEDIA HAVRAN.

* * *

Po vyhodnotení všetkých žiadostí žiadateľov Rada dbala o to, aby jej rozhodnutím boli vytvorené predpoklady na zachovanie plurality informácií a mediálnych obsahov, a aby rozhodnutie vychádzalo z procesne a skutkovo správnych zistení. Medze zákonom povolenej voľnej úvahy pri hodnotení faktov a skutočností neboli prekročené, nebolo vymedzené z rámca logiky a nebol opomenutý žiaden z argumentov účastníka konania.

Rada ako správny orgán vedomá si svojho poslania podľa ustanovenia § 4 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z., presadzovať záujmy verejnosti pri uplatňovaní práva na informácie, slobody prejavu a práva na prístup ku kultúrnym hodnotám a vzdelaniu po vykonanom dokazovaní pristúpila k hlasovaniu.

Pri rozhodovaní Rada prihliadala na všetky kritéria uvedené v ustanovení § 47 zákona č. 308/2000 Z. z., ktoré je podľa § 48 ods. 8 zákona č. 308/2000 Z. z. v spojení s § 48 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z. z. povinná primerane uplatniť aj na konanie o zmene licencie, v ktorom sa vysielateľovi prideliť frekvencia.

A

Podľa § 47 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. Rada pri rozhodovaní o udelení licencie /pridelení frekvencie posudzuje a prihliada na predpoklady zachovania plurality informácií a mediálnych obsahov. Uvedeným kritériom má byť zabezpečené, aby recipienti neboli odkázaní na prijímanie informácií z jedného zdroja a na prijímanie obdobného, alebo dokonca totožného obsahu. Pluralitu informácií a mediálnych obsahov je možné označiť za základný prvok duálneho systému vysielania. Úlohou Rady je teda posúdiť, či pridelením frekvencie 91,7 MHz Bratislava Dúbravka ktorémukoľvek zo Žiadateľov bude zachovaná pluralita informácií a mediálnych obsahov. Rada posúdila predpoklady zachovania plurality informácií a mediálnych obsahov v zmysle ustanovenia § 47 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. a má za to, že účastníci konania Rádio ON s.r.o. a T.W.Rádio s.r.o. predmetné ustanovenie naplnili.

B

Prehľadnosť vlastníckych vzťahov žiadateľov o frekvencie a prehľadnosť a dôveryhodnosť finančných zdrojov určených na financovanie vysielania podľa ustanovení § 47 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 308/2000 Z. z. má Rada zistené z úradnej činnosti a zo žiadostí o udelenie licencie a z vyjadrení účastníkov konania v rámci ústnych pojednávaní.

Spoločnosť Rádio ON s.r.o. k finančnému zabezpečeniu predložila úradne overené čestné vyhlásenie konateľa spoločnosti IKT Media s.r.o., že si uvedomuje záväzky vyplývajúce z vlastníctva dcérskej spoločnosti Rádio ON s.r.o. (účastníka konania). Vyhlásil, že v prípade potreby spoločnosť IKT Media s.r.o. poskytne finančné prostriedky potrebné na zabezpečenie prevádzky Rádía Aligátor. Podľa účastníkom konania predloženej účtovnej závierky je výsledok hospodárenia účastníka konania za posledné účtovné obdobie po zdanení záporný. Účastník konania predložil zmluvu o pôžičke, ktorá má byť účastníkovi konania poskytnutá od spoločnosti IKT Media s.r.o. v prípade, že mu bude Radou pridelená frekvencia, o ktorej pridelenie žiada. Účastník konania zároveň predložil potvrdenie o

kladnom disponibilnom zostatku na bankovom účte spoločnosti IKT Media s.r.o., ktorá mu má pôžičku poskytnúť.

Spoločnosť T.W.Rádio s.r.o. k finančnému zabezpečeniu uviedla finančné dary a príjem z reklamy. Ďalej účastník konania uviedol, že počas obdobia od kedy mu bola udelená licencia č. R/90, t.j. od 23.5.2005 prijíma finančné zdroje na vysielanie výhradne prostredníctvom svojej neziskovej organizácie TWR media o.z., ktorá zabezpečuje dostatočné zdroje na financovanie celej prevádzky súvisiacej s vysielaním rozhlasovej stanice Rádio 7. Ako doklady priložil potvrdenie o kladnom disponibilnom zostatku na účte v dvoch bankách. Účastník konania uviedol, že je zároveň schopný veľmi rýchlo zmobilizovať jeho poslucháčov v jednotlivých mestách, kde má už teraz podporovateľov, ktorí by privítali vysielanie Rádía 7 v ich meste. Hneď po získaní frekvencií vie spustiť realizáciu od fundraisingu, cez prípravu inžinierskych postupov až po samotnú výstavbu vysielateľov a spustenie vysielania. V predstihu účastník konania kontaktoval ľudí, poslucháčov, javiacich záujem podporiť jeho rádio, aby si pripravil predpolie pre budúce jednania. Účastník konania uviedol, že na poli rozhlasového vysielania je už viac ako 10 rokov. Za toto obdobie dokázal zrealizovať výstavbu vysielateľov a ich prevádzkovanie, čo samo o sebe hovorí o stabilite. Tým, že sú rádio s kresťanským obsahom hľadá spôsoby ako preraziť v oblasti získavania prostriedkov cez reklamu, ale táto oblasť sa pred ním iba postupne otvára. Skutočnosť, že účastník konania nie je komerčným rádiom a jeho fungovanie nestojí na ziskoch z reklamy, ani za ním nestoja žiadne finančne bohaté skupiny je podľa neho určitou nevýhodou, ale na druhej strane aj výhodou, lebo veľa vecí sa realizuje na báze dobrovoľníctva a nadšenia ľudí, ktorí vidia, že pri vysielaní sa prioritne zameriavajú na cieľ priniesť ľuďom povzbudenie a nádej.

Z uvedeného vyplýva, že deklarované finančné zdroje určené na vysielanie (či už uvádzané ako suma aktuálne k dispozícii, alebo vo forme budúcich očakávaných príjmov) nevykazovali známky podvodne získaných zdrojov, resp. zdrojov, ktoré by vzbudzovali podozrenie o ich dôveryhodnosti, a v ktorých by nebola zabezpečená priehľadnosť. Rada dospela k záveru, že na základe predloženého a deklarovaného finančného krytia sú žiadatelia schopní dosiahnuť základné zabezpečenie vysielania. Rada u účastníkov konania Rádio ON s.r.o. a T.W.Rádio s.r.o. považuje predmetné kritéria za splnené.

D

Pri posudzovaní vyvážенosti programových skladieb navrhovaných účastníkmi konania vo vzťahu k existujúcej ponuke programových služieb v oblasti vysielania na území, ktoré by malo byť týmto vysielaním pokryté v zmysle ustanovenia **§ 47 ods. 1 písm. d)** zákona č. 308/2000 Z. z. Rada považuje vo vyššej miere za naplnené toto kritérium u účastníka konania T.W.Rádio s.r.o., vysielateľa programovej služby Rádio 7.

Dôvodom je zameranie programovej služby Rádio 7 na kresťanské vysielanie s programami, ktoré kladú dôraz na informácie a praktické poradenstvo a sú určené predovšetkým poslucháčom v produktívnom veku. V ponuke žánrov ponúka programová služba Rádio 7 súčasnú gospelovú domácu a zahraničnú produkciu. Zámerom spoločnosti T.W.Rádio s.r.o. je šíriť kresťanské hodnoty a pozitívne ovplyvňovať spoločenskú klímu na Slovensku. Rada pridelením frekvencie 91,7 MHz Bratislava Dúbravka chcela podporiť šírenie kresťanských informácií a hodnôt ako aj hudobného žánru gospelová hudba.

Na území, ktoré by malo byť týmto vysielaním pokryté sú šírené programové služby verejnoprávneho vysielateľa, konkrétne programové služby: Rádio Slovensko, Rádio Regina - Bratislava, Rádio Devín, Rádio_FM a taktiež programové služby súkromnoprávnych vysielateľov, konkrétne programové služby: FUN RADIO, EXPRES, Rádio Vlna, Rádio Jemné, Rádio LUMEN, Rocková republika, Rádio Anténa Rock, Europa 2, Rádio Best FM, Rádio SiTy, ALIGATOR – CLASSIC ROCK RADIO. Alternatívou k programovej službe Rádio 7 je v tomto prípade programová služba súkromnoprávneho vysielateľa Rádio LUMEN. Rádio LUMEN je zamerané na vysielanie s evanjelizačným charakterom, na kresťanské vysielanie. Preto Rada považuje účastníka konania T.W.Rádio s.r.o. za vysielateľa,

ktorý v tejto oblasti prinesie na pridelenú frekvenciu programovú službu, ktorá doplní existujúcu programovú službu zameranú na kresťanské vysielanie na tomto území.

Zároveň má Rada za to, že keďže programová služba ALIGATOR – CLASSIC ROCK RADIO druhého účastníka konania, spoločnosti Radio On s.r.o., je už na danom území šírená, nie je potrebné prideliť mu na tomto území ďalšiu frekvenciu. Zameranie programovej služby ALIGATOR – CLASSIC ROCK RADIO na rockovú hudbu je zároveň rovnaké ako zameranie dvoch iných programových služieb, Rocková republika a Rádio Anténa Rock, ktoré sú na danom území šírené a preto je z hľadiska vyváženosti existujúcej ponuky programových služieb v oblasti vysielania na danom území vhodnejšie prideliť predmetnú frekvenciu účastníkovi konania T.W.Rádio s.r.o., ktorého programová služba je zameraná na ekumenické, kresťanské vysielanie, ktoré na danom území v súčasnosti šíri iba jedna programová služba a to Rádio LUMEN.

E

Pri posudzovaní kritéria podľa ustanovenia § 47 ods. 1 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z. – prínos žiadateľa o licenciu vo vzťahu k vysielaniu a výrobe programov vo verejnom záujme Rada vzala na vedomie tieto skutočnosti:

- účastník konania Radio ON s.r.o. má deklarovaný podiel programov vo verejnom záujme 1 %,
- účastník konania T.W.Rádio s.r.o. má deklarovaný podiel programov vo verejnom záujme 31,75 %.

Mieru naplnenia predmetného kritéria Rada zohľadnila pri rozhodovaní o pridelení frekvencie jednému z účastníkov. Vzhľadom na vyššie uvádzané hodnoty, dospela Rada k záveru, že toto kritérium naplňa v najvyššej miere účastník konania T.W.Rádio s.r.o.

F

Skutočnosť, aby žiadateľ o licenciu (pridelenie frekvencie) nezískal dominantné postavenie na relevantnom trhu v zmysle ustanovenia § 47 ods. 1 písm. f) zákona č. 308/2000 Z. z. mala Rada hodnoverne preukázané pri účastníkoch konania Radio ON s.r.o. a T.W.Rádio s.r.o., nakoľko do doby rozhodovania o udelení licencie/pridelení frekvencií účastníkom konania Rada neobdržala žiadne rozhodnutie Protimonopolného úradu SR, ktorý je v zmysle ustanovenia § 14 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže ústredným orgánom štátnej správy na ochranu a podporu súťaže. Rada má tiež za to, že pridelením frekvencie spoločnosti T.W.Rádio s.r.o., táto nezíska dominantné postavenie na relevantnom trhu v zmysle ustanovenia § 8 zákona č. 136/2001 Z. z.

G

Pri posudzovaní kritéria v zmysle ustanovenia § 47 ods. 1 písm. g) zákona č. 308/2000 Z. z., t.j. skutočnosť, aby bola zabezpečená primeraná majetková účasť slovenských osôb a ich zastúpenie v orgánoch spoločnosti, ak je žiadateľom o licenciu (pridelenie frekvencie) právnická osoba so zahraničnou majetkovou účasťou, Rada považuje toto kritérium u účastníka Radio ON s.r.o. za splnené, nakoľko žiadateľ o licenciu (pridelenie frekvencie) nebol osobou so zahraničnou majetkovou účasťou. Pri účastníkovi konania T.W.Rádio s.r.o. Rada vzala na vedomie tú skutočnosť, že 50%-ným spoločníkom spoločnosti je česká spoločnosť Trans World Radio, Horníková 36, Brno 628 00, Česká republika.

* * *

Pri posudzovaní kritéria v zmysle ustanovenia § 47 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. t.j. aby pri rozhodovaní o udelení licencie na regionálne vysielanie alebo licencie na lokálne vysielanie výhradne v jednom alebo vo viacerých úradných jazykoch Európskej únie, ktorý nie je štátnym jazykom Slovenskej republiky, posudzovala a prihliadala aj na skutočnosť, či existuje dostatočná ponuka regionálneho vysielania alebo lokálneho vysielania programových služieb v štátnom jazyku na území, ktoré by malo byť týmto vysielaním pokryté, Rada považuje toto kritérium za naplnené, nakoľko

účastníci konania nežiadajú o vysielanie výhradne v jednom alebo vo viacerých úradných jazykoch Európskej únie, ktorý nie je štátnym jazykom Slovenskej republiky. Spoločnosť Radio ON s.r.o. žiada o vysielanie v slovenskom jazyku a spoločnosť T.W.Rádio s.r.o. žiada o vysielanie v slovenskom a českom jazyku. Spoločnosť T.W.Rádio s.r.o. však nie je regionálnym ani lokálnym vysielateľom, ale vysielateľom multiregionálnym.

* * *

Rada zobrala na vedomie pri rozhodovaní skutočnosť, že žiadosti účastníkov konania Radio ON s.r.o. a T.W.Rádio s.r.o. obsahovali náležitosti ustanovené v ustanovení § 46 zákona č. 308/2000 Z. z. a splnili tak základné kritérium. Rada však ako správny orgán príslušný na rozhodovanie o udelenie licencie na rozhlasové terestriálne vysielanie pri svojom rozhodovaní uplatnil voľnú úvahu, pričom má za to, že táto nevybočila z medzí a hľadísk ustanovených zákonom a pri svojom rozhodovaní postupoval v súlade so zákonom a dôsledne hodnotil splnenie kritérií stanovených zákonom, najmä ustanovením § 47 zákona č. 308/2000 Z. z. v spojení s ustanoveniami § 45 a § 46 zákona č. 308/2000 Z. z. a ostatnými súvisiacimi ustanoveniami. V danom prípade bolo rozhodovanie Rady obmedzené iba na možnosť udelenia licencie alebo zamietnutia žiadosti o udelenie licencie.

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti, pri rozhodovaní Rada prihliadala na všetky kritéria uvedené v ustanovení § 47 zákona č. 308/2000 Z. z. pričom pri posudzovaní prínosu žiadateľa o licenciu / pridelenie frekvencie vo vzťahu k vyváženosti programových skladieb navrhovaných účastníkmi konania vo vzťahu k existujúcej ponuke programových služieb v oblasti vysielania na území, ktoré by malo byť týmto vysielaním pokryté uprednostnila účastníka konania, spoločnosť T.W.Rádio s.r.o. Dôvodom pridelenia frekvencie bola skutočnosť, že **vysielanie rozhlasovej programovej služby Rádio 7 účastníka konania T.W.Rádio s.r.o. dôslednejšie naplňa ustanovenie § 47 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. v porovnaní s návrhom programovej skladby účastníkov konania Radio ON s.r.o. nakoľko programová služba je zameraná na šírenie kresťanských informácií a hodnôt. Takýto formát druhý účastník konania spoločnosť Radio On s.r.o. neponúka. Taktiež spoločnosť T.W.Rádio s.r.o., naplnila vo vyššej miere kritérium podľa ustanovenia § 47 ods. 1 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z., nakoľko deklaruje vyšší podiel programov vo verejnom záujme ako spoločnosť Radio ON s.r.o.**

Na základe uvedeného hodnotenia predložených žiadostí podľa kritérií stanovených v § 47 zákona č. 308/2000 Z. z. Rada dospela k záveru, že **spoločnosť T.W.Rádio s.r.o. naplňa kritéria podľa § 47 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. a podľa § 47 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z. v najvyššej miere. Miera naplnenia ostatných kritérií uvedených v § 47 zákona č. 308/2000 Z. z. bola pri žiadateľoch na porovnateľnej úrovni, resp. na akceptovateľnej úrovni. Na základe vyhodnotenia naplnenia kritérií podľa § 47 zákona č. 308/2000 Z. z. Rada rozhodla o pridelení požadovanej frekvencie spoločnosti T.W.Rádio s.r.o.**

Rada v priebehu správneho konania postupovala tak, aby bol dostatočne zistený skutkový stav veci a zároveň, aby jej rozhodnutie malo všetky náležitosti ustanovené v § 47 zákona č. 71/1967 Zb. dbajúc pritom na jeho riadne a dostatočné odôvodnenie. Keďže rozhodovanie o pridelení frekvencie je v zákone č. 308/2000 Z. z. podmienené použitím správnej úvahy, Rada postupovala tak, aby výsledok použitia správnej úvahy nebol v rozpore so zásadami logiky a aby bol riadne odôvodnený.

Frekvencie ako obmedzený prírodný zdroj sú vo vlastníctve štátu, ktorý ich prostredníctvom regulačného orgánu v prípade splnenia zákonných podmienok môže prideliť žiadateľovi na časovo obmedzené využívanie, v súlade s platnými právnymi predpismi, a to v licenčnom konaní.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. *poslaním Rady je presadzovať záujmy verejnosti pri uplatňovaní práva na informácie, slobody prejavu a práva na prístup ku kultúrnym hodnotám a vzdelaniu a vykonávať štátnu reguláciu v oblasti vysielania a retransmisie a poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie.* Prvoradým záujmom regulačného orgánu pri udeľovaní licencie / pridelovaní frekvencie je zabezpečenie fungovania demokratického zriadenia

prostredníctvom zabezpečenia plurality v oblasti poskytovania a šírenia informácií. Občania štátu majú právo získavať informácie z vysielania na sebe nezávislých vysielateľov a regulačný orgán v zmysle naplnenia kultúrnej diverzity musí zabezpečiť, aby neboli vysielateľmi vysielané programy podobného alebo až identického obsahu.

Podľa ustanovenia § 68 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. *plán využitia frekvenčného spektra pre oblasť vysielania vypracúva úrad v spolupráci s radou; úrad je pritom povinný utvárať podmienky na rozvoj digitálneho vysielania a rada je povinná dbať na zachovanie podmienok duálneho vysielania.*

Rada zároveň rozhodla o vylúčení odkladného účinku opravného prostriedku proti tomuto rozhodnutiu z dôvodu, že odkladom výkonu tohto rozhodnutia **by mohlo dôjsť k nenahradiťnej ujme účastníka konania, ktorému bolo týmto rozhodnutím vyhovené**, keďže neúspešný účastník konania môže rozhodnutie o udelení licencie jednému žiadateľovi a o zamietnutí žiadosti o pridelenie frekvencie napadnúť správnu žalobou na krajskom súde v Bratislave a následné súdne konania by ohrozili efektívne využívanie pridelennej frekvencie a zároveň, že **Rada je v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 308/2000 Z. z. povinná dbať o efektívne využitie frekvenčného spektra**, čo predstavuje naliehavý všeobecný záujem. Z týchto dôvodov a z dôvodu, že vylúčením odkladného účinku opravného prostriedku nehrozí priamo spôsobenie škody neúspešnému účastníkovi konania, Rada rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia a vylúčila odkladný účinok opravného prostriedku.

Na základe vyššie uvedených skutočností Rada rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

* * *

Poučenie:

Podľa ustanovenia § 55 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní proti rozhodnutiu o vylúčení odkladného účinku sa nemožno odvolať.

Proti rozhodnutiu, ktorým rada rozhodla o zmene licencie alebo zamietla žiadosť vysielateľa o zmenu licencie alebo jej nevyhovela v celom rozsahu, a proti rozhodnutiu, ktorým rada zmenila licenciu podľa odseku 7, možno podať správnu žalobu na krajský súd v Bratislave do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa ustanovenia § 177 a nasl. Správneho súdneho poriadku.

* * *

Toto rozhodnutie sa vydáva v piatich rovnopisoch:

2 x účastníci konania

1 x Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb

2 x Rada pre vysielanie a retransmisiiu

PhDr. Marta Danielová
predsedníčka
Rady pre vysielanie a retransmisiiu